KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1479/97

af 28. juli 1997

om fastsættelse af de landbrugsomregningskurser, der finder anvendelse på visse støttebeløb i Sverige og i Det Forenede Kongerige, og af de tilsvarende maksimale udligningsbeløb

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 724/97 af 22. april 1997 om foranstaltninger og udligning i forbindelse med væsentlige revalueringer, der påvirker landbrugsindkomsterne (1), særlig artikel 7, og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til artikel 3 i Rådets forordning (EF) nr. 2990/95 (2), ændret ved forordning (EF) nr. 1451/96 (3), for så vidt angår den svenske krone, og artikel 3 i forordning (EF) nr. 724/97, for så vidt angår pund sterling, skal landbrugsomregningskurserne for de beløb, der er nævnt i artikel 7 i Rådets forordning (EØF) nr. 3813/92 af 28. december 1992 om den regningsenhed og de omregningskurser, der skal anvendes i den fælles landbrugspolitik (4), senest ændret ved forordning (EF) nr. 150/95 (5), ikke reduceres som følge af væsentlige revalueringer af de berørte valutaer; i artikel 3 i forordning (EF) nr. 724/97 er det dog fastsat, at den landbrugsomregningskurs, der anvendes på et af de i artikel 7 i forordning (EØF) nr. 3813/92 omhandlede beløb, nedsættes, såfremt den på grund af foranstaltninger truffet som følge af en væsentlig revaluering overstiger den gældende landbrugsomregningskurs med mere end 11,5 %; i så fald er den omregningskurs, der skal anvendes, lig med den gældende landbrugsomregningskurs, forhøjet med 11,5 %;

landbrugsomregningskurserne for den svenske krone og pund sterling, der anvendes på visse af de i artikel 7 i forordning (EØF) nr. 3813/92 omhandlede støttebeløb, er blevet nedsat fra den 1. juli 1997 for at undgå afvigelser på mere end 11,5 % i forhold til de på denne dato gældende landbrugsomregningskurser; med henblik på at lette administrationen af den pågældende støtte bør de kurser, som skal anvendes ved omregningen af de nævnte beløb fra den 1. juli 1997, fastsættes;

i henhold til artikel 4, stk. 2, i forordning (EF) nr. 724/97 ydes der kompensation for virkningerne af reduktionen af de landbrugsomregningskurser, der anvendes på de i artikel 7 i forordning (EØF) nr. 3813/92 omhandlede beløb; denne kompensation ydes i form af et tillæg til udligningsstøtten, jf. Kommissionens forordning (EF) nr. 805/97 af 2. maj 1997 om gennemførelsesbestemmelser for udligning som følge af væsentlige revalueringer (6); det maksimale supplerende beløb for første rate af udligningsstøtten for reduktionen af de i artikel 7 i forordning (EØF) nr. 3813/92 omhandlede beløb, for hvilke den udløsende begivenhed indtræder den 1. juli 1997, bør fastsættes for Sverige og for Det Forenede Kongerige; beregningen i henhold til artikel 4, og artikel 6, stk. 3, sidste afsnit, i forordning (EF) nr. 724/97 resulterer for Sveriges vedkommende i et maksimalt beløb pr. hektar, der ligger meget tæt ved nul;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra de berørte forvaltningskomitéer —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Landbrugsomregningskursen på 1 ECU = 0,833821 pund sterling, som den 30. juni 1997 anvendes på de i artikel 7 i forordning (EØF) nr. 3813/92 omhandlede støttebeløb, for hvilke den udløsende begivenhed indtræder den 1. juli, erstattes fra den 1. juli 1997 med kursen 1 ECU = 0,803724 pund sterling for de pågældende beløb.

Landbrugsomregningskursen på 1 ECU = 9,91834 svenske kroner, som den 30. juni 1997 anvendes på de i artikel 7 i forordning (EØF) nr. 3813/92 omhandlede støttebeløb, for hvilke den udløsende begivenhed indtræder den 1. juli, erstattes fra den 1. juli 1997 med kursen 1 ECU = 9,90747 svenske kroner for de pågældende beløb.

Artikel 2

Det maksimale supplerende beløb for første rate af udligningsstøtten, som kan ydes som følge af reduktionen af den i artikel 1 omhandlede landbrugsomregningskurs, er lig med »0« for Sverige og 66,70 mio. ECU for Det Forenede Kongerige.

Artikel 3

Denne forordning træder i kraft på syvendedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende.*

(1) EFT nr. L 108 af 25. 4. 1997, s. 9.
(2) EFT nr. L 312 af 23. 12. 1995, s. 7.
(3) EFT nr. L 187 af 26. 7. 1996, s. 1.
(4) EFT nr. L 387 af 31. 12. 1992, s. 1.
(5) EFT nr. L 22 af 31. 1. 1995, s. 1.
(6) EFT nr. L 115 af 3. 5. 1997, s. 13.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 28. juli 1997.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen